

PHILIPS



English 4
Bahasa Indonesia 6
Bahasa Malaysia 8
ภาษาไทย 10
简体中文 13
繁體中文 18
한국어 20

Important safety information

This machine is equipped with safety features. Nevertheless, read and follow the safety instructions carefully and only use the machine as described in these instructions, to avoid accidental injury or damage due to improper use of the machine. Keep this safety booklet for future reference.

Warning

General

- Before first use, rinse with hot water all removable accessories destined to come into contact with water, coffee or milk.
- Regular cleaning after use and maintenance keep your machine in top condition and ensure good-tasting coffee for a long time. Follow the cleaning and maintenance instructions available in the user manual and online webpage home.id/support.
- Allow all washed parts to dry completely before reassembly to reduce staining, odor, and potential material degradation.
- To avoid the risk of injury, do not misuse the machine.
- Surfaces of heating elements and parts in contact with the hot liquids will retain heat after use.
- Check if the voltage indicated on the machine corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Connect the machine to an earthed wall socket.
- Keep power cord away from sharp edges and hot surfaces. Do not pour liquids onto the power cord or the connector.
- To avoid the danger of electric shock, never immerse the machine, mains plug or power cord in water or any other liquid.
- To avoid the danger of burns, keep body parts away from hot water jets produced by the machine.
- Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs.
- Remove the mains plug from the wall socket:
 - if a malfunction occurs.
 - if you are not going to use the machine for a long time.
 - before you clean the machine.
- Pull at the plug, not at the power cord.
- Do not touch the mains plug with wet hands.
- Do not use the machine if the mains plug, the power cord or the machine itself is damaged.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Versuni, a service center authorized by Versuni or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not make any modifications to the machine or its power cord.
- Only have repairs carried out by a service center authorized by Versuni to avoid a hazard
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
- Replace any removable food-contact component that is cracked, deformed or discolored beyond normal staining, as they could compromise the machine performance and safety.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- Keep the machine and its cord out of the reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Be careful when you dispense hot water and when the machine is rinsing the system. Before dispensing, small jets of water may come out of the hot water spout. Wait until the end of the dispensing cycle before you start using the machine or place LatteGo or LatteGo Pro (hot/cold) milk system.
- Do not use the appliance if the surface is cracked.
- Abnormal deformation, warping, discoloration, or surface irregularities, may no longer comply with required food-contact safety standards and could compromise the performance of the machine or the quality of the beverage.

Caution

General

- To lubricate the removable brew group, use only grease that is suitable for food contact purpose (H1 food grade grease approved) when recommended for your specific product. Follow carefully the maintenance instructions in the machine user manual available in the online webpage home.id/support.
- This machine is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments.
- Always put the machine on a flat and stable surface. Keep it in upright position, also during transport
- Do not place the machine on a hotplate or directly next to a hot oven, heater or similar source of heat.
- The machine is equipped with removable liquid containers (water tank and drip tray) that could accidentally leak drops on the table top. In this case damages to table tops are not covered.
- Deplete the water in the water tank within 1 to 2 days.
 - If the machine is not used for 3 days or longer, empty the water tank, rinse it thoroughly and refill with fresh potable water before making drinks especially cold drinks.
- Do not use caramelized or flavored coffee beans. Use of these beans can cause permanent damage to the machine that is not covered under warranty.
- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the machine. Simply use a soft cloth dampened with water to avoid scratches or potential material deterioration.
- Descale your machine regularly to ensure that your machine works properly.
- Do not keep the machine at temperatures below 0°C/32°F. Water left in the heating system may freeze and cause damage to the machine. To avoid this, empty the water circuit.
- Do not leave water in the water tank when you are not going to use the machine for a long period of time.
- To clean and descale the machine, we recommend to use the Philips maintenance products if available in your country. Never use a descaling agent based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descaling agents may damage your coffee machine.
- Regular cleaning and maintenance prolongs the lifetime of your machine and ensures optimum quality and taste of your coffee.
- Performing regular automatic rinsing/cleaning cycles reduces the presence of coffee residues and oils, thus preventing material aging.
- The machine is exposed continuously to moisture, coffee and scale. Therefore it is very important to regularly clean and maintain the machine as described in the user manual and shown on the website. If you do not perform these cleaning and maintenance procedures, your machine eventually may stop working and/or mould may develop. In case of mould development increase the cleaning frequency. In either case, repair is not covered by your warranty.

- Regularly remove and clean the brew group following the instructions. Do not clean the brew group in the dishwasher and do not use washing-up liquid or a cleaning agent to clean it. This may cause the brew group to malfunction and may have a negative effect on the coffee taste.
- Regular drip tray and grounds container cleaning prevents moisture and residues that can cause odors and potential deterioration.
- Never drink the solution dispensed during the descaling process.
- Only put pre-ground coffee and Philips coffee oil removal tablets (if available in your country) into the pre-ground coffee compartment.
- Please clean the hot water dispenser carefully, making sure not to block or let water enter the air inlet. Taking this precaution will help keep the dispenser functioning properly and prevent any unintended issues.
- The machine shall not be placed in a cabinet when in use.
- To prevent damage to the appliance, do not use aggressive cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and a mild detergent.
- Do not use the appliance if the enclosure is damaged or has visible cracks.
- Changing the standby settings time leads to an increase in energy consumption.

Machines with classic milk frother

Warning

- To avoid the danger of burns, be aware that before dispensing, small jets of water may come out of the hot water spout.
- Never touch the classic milk frother with bare hands, as it may become very hot. Use the appropriate protective handle only.

Caution

- After frothing milk, quickly clean the classic milk frother by dispensing a small quantity of hot water into a container. Then remove the external part of the classic milk frother and wash it with lukewarm water.

Machines with LatteGo or LatteGo Pro (hot/cold) milk system

Warning

- To avoid the danger of burns, be aware that dispensing may be preceded by jets of milk and steam.
- Do not use milk system if not all components are correctly assembled according to the instructions provided in the user manual or if they are damaged.
- Disassemble the milk system, rinse under warm water and clean with a food-safe detergent. Only reassemble once dry. Use only cleaning agents recommended for food-contact surfaces.

Caution

- Make sure that milk system is installed according to the instructions provided in the user manual before you select a milk-based coffee drink.
- Do not use milk system if not all components are correctly assembled according to the instructions provided in the user manual or if they are damaged.
- Do not pour any other liquids in milk system other than water and milk.
- Always remove milk system when you descale the machine and when you dispense hot water.
- All parts of milk system are dishwasher-safe.

Machines with Wi-Fi connection

Caution

- Before you operate the coffee machine remotely with the App, make sure that the environment of the machine is safe.

AquaClean water filter

Read this important information carefully before you use the AquaClean water filter and save it for future reference.

Warning

- The AquaClean water filter is only designed for use with municipally treated tap water (which is constantly controlled and safe to drink according to legal regulations) and with water from private supplies which has been approved as safe to drink. If an instruction is received from the authorities that municipal water must be boiled, the water used to fill the water tank must also be boiled and cooled down before filling. When the instruction to boil water is no longer in force, the entire coffee machine must be cleaned and a new cartridge inserted.
- Clean the water tank regularly.
- For certain groups of people (e.g. people with weakened immune systems and babies) it is generally recommended to fill the water tank with purified water or boiled tap water, even when the AquaClean water filter is installed.
- If you suffer from kidney disease, are a dialysis patient and/or follow a sodium-restricted diet, please note that during the filtration process, the sodium content may be increased slightly. We advise you to consult your doctor first before using the filtered water.
- When you descale the coffee machine, always remove the AquaClean water filter from the water tank. Then thoroughly clean the whole water tank and replace the AquaClean water filter.
- We do not accept any responsibility or liability if the above recommendations for using and replacing the AquaClean water filter are not followed.

Caution

- Store replacement AquaClean water filters in a cool and dry place in their original packaging.
- If you have not used your coffee machine for a prolonged period (e.g. a holiday, a period over 3 months from installation, or when a new filter is required), perform the procedure described in 'Activating the AquaClean water filter (5 min.)' in the user manual.
- Contains microplastics.
- Never try to open the cartridge.
- In case of leakage do not put the content under the water.
- Dispose as per the local regulation of your country.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol means that electrical products shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 1).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products.

Warranty and support

Versuni Netherlands B.V., registered at Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL, offers a two-year warranty on this product after the date of purchase (or the date of delivery, if later). This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does

not affect your rights under law as a consumer. For more information, for spare parts, or for invoking the warranty, please visit our website home.id/warranty.

For Australia and New Zealand:

Our goods and services come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, or under the Consumer Guarantees Act (NZ). For major failures with the service, you are entitled: to cancel your service contract with us; and to a refund for the unused portion, or to compensation for its reduced value. You are also entitled to choose a refund or replacement for major failures with goods. If a failure with the goods or a service does not amount to a major failure, you are entitled to have the failure rectified in a reasonable time. If this is not done you are entitled to a refund for the goods and to cancel the contract for the service and obtain a refund of any unused portion. You are also entitled to be compensated for any other reasonably foreseeable loss or damage from a failure in the goods or service. To make a claim under this warranty, contact: Versuni Australia on 1300 805 865 (AU) or 0800 854885 (NZ). Expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim. This warranty is provided by Versuni Australia, 65 Epping Road North Ryde, Sydney NSW.

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Mesin ini dilengkapi dengan fitur keselamatan. Meskipun demikian, baca dan ikuti petunjuk keselamatan dengan cermat dan hanya gunakan mesin ini seperti yang dijelaskan dalam petunjuk ini untuk menghindari cedera atau kerusakan yang tidak disengaja akibat penggunaan mesin yang tidak tepat. Simpan buket keselamatan ini untuk referensi di lain waktu.

Peringatan

Umum

- Sebelum digunakan pertama kali, bilas dengan air panas semua aksesoris yang dapat dilepas dan akan bersentuhan dengan air, kopi, atau susu.
- Pembersihan rutin setelah digunakan dan perawatan akan menjaga mesin Anda dalam kondisi prima dan memastikan kopi tetap terasa enak untuk waktu yang lama. Ikuti petunjuk pembersihan dan perawatan yang tersedia di panduan pengguna dan halaman web online home.id/support.
- Pastikan semua bagian yang telah dicuci benar-benar kering sebelum dipasang kembali untuk mengurangi noda, bau, dan potensi kerusakan material.
- Untuk menghindari risiko cedera, jangan menyalahgunakan mesin ini.
- Permukaan elemen pemanas dan bagian-bagian yang bersentuhan dengan cairan panas akan tetap menyimpan panas setelah digunakan.
- Periksa apakah tegangan yang ditunjukkan pada mesin ini sesuai dengan tegangan listrik utama setempat sebelum Anda menancapkan alat ke stopkontak.
- Hubungkan mesin ini ke stopkontak dinding yang diardekan.
- Jauhkan kabel daya dari tepi yang tajam dan permukaan yang panas. Jangan menuangkan cairan ke kabel daya atau konektornya.
- Untuk menghindari bahaya sengatan listrik, jangan pernah merendam mesin ini, steker listriknya, atau kabel listriknya di dalam air atau cairan lainnya.
- Untuk menghindari bahaya luka bakar, jauhkan anggota tubuh dari semburan air panas yang dihasilkan mesin ini.
- Jangan menyentuh permukaan yang panas. Gunakan gagang dan kenop.
- Cabut steker listrik dari stopkontak:
 - jika terjadi gangguan fungsi.
 - jika Anda tidak akan menggunakan mesin ini untuk waktu yang lama.
 - sebelum Anda membersihkan mesin ini.
- Tarik bagian stekernya, bukan pada kabelnya.
- Jangan menyentuh kabel listrik saat tangan basah.
- Jangan gunakan mesin ini jika steker listriknya, kabel listriknya, atau mesin itu sendiri rusak.
- Jika kabel listriknya rusak, Anda harus menggantinya melalui Versuni, pusat servis resmi Versuni, atau orang yang berkualifikasi untuk menghindari bahaya.
- Jangan melakukan modifikasi apa pun pada mesin ini atau kabel listriknya.
- Perbaikan hanya boleh dilakukan oleh pusat servis resmi Versuni untuk menghindari bahaya.
- Mesin ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan fisik, sensorik, atau mental, atau orang yang kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diawasi atau diberi petunjuk tentang penggunaan mesin ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- Ganti komponen yang dapat dilepas dan bersentuhan dengan makanan yang sudah retak, berubah bentuk, atau berubah warna melebihi noda normal, karena hal tersebut dapat mengganggu kinerja dan keamanan mesin.
- Pembersihan dan pemeliharaan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak.
- Jauhkan mesin ini dan kabelnya dari jangkauan anak-anak.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan mesin ini.
- Berhati-hatilah saat Anda mengeluarkan air panas dan saat mesin membilas sistem. Sebelum mengeluarkan minuman, semburan kecil air mungkin akan keluar dari cerat air panas. Tunggu hingga siklus pengeluaran minuman selesai sebelum Anda mulai menggunakan mesin ini atau memasang sistem susu LatteGo atau LatteGo Pro (panas/dingin).
- Jangan gunakan alat ini jika permukaannya retak.
- Deformasi abnormal, pembengkakan, perubahan warna, atau permukaan yang tidak rata, mungkin tidak lagi sesuai dengan standar keamanan kontak makanan yang dibutuhkan dan dapat mengganggu kinerja mesin atau kualitas minuman.

Perhatian

Umum

- Untuk melumasi unit penyeduh yang dapat dilepas, gunakan hanya pelumas yang sesuai untuk kontak dengan makanan (pelumas kelas makanan H1 yang disetujui) bila direkomendasikan untuk produk spesifik Anda. Ikuti dengan saksama petunjuk perawatan yang terdapat dalam panduan pengguna mesin yang tersedia di halaman web online home.id/support.
- Mesin ini dimaksudkan untuk hanya digunakan dalam skala rumah tangga. Mesin ini tidak dimaksudkan untuk digunakan di lingkungan seperti dapur karyawan di toko, kantor, peternakan, atau lingkungan kerja lainnya.
- Selalu letakkan mesin ini pada permukaan yang rata dan stabil. Usahakan mesin ini agar tetap dalam posisi tegak, juga selama diangkat.
- Jangan letakkan mesin ini di atas kompor listrik atau tepat di samping oven panas, pemanas, atau sumber panas serupa.
- Mesin ini dilengkapi dengan wadah cairan yang dapat dilepas (tangki air dan baki tetesan) yang dapat secara tidak sengaja mengeluarkan tetesan air di atas meja. Dalam hal ini, kerusakan pada meja tidak akan ditanggung.
- Habiskan air di tangki air dalam waktu 1 hingga 2 hari.

- Jika mesin tidak digunakan selama 3 hari atau lebih, kosongkan tangki air, bilas hingga bersih, dan isi ulang dengan air minum tawar sebelum membuat minuman terutama minuman dingin.
- Jangan menggunakan biji kopi yang dikaramelisasi atau diberi rasa. Penggunaan biji kopi ini dapat menyebabkan kerusakan permanen pada mesin yang tidak tercakup dalam garansi.
- Jangan pernah menggunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif, atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan mesin ini. Cukup gunakan kain lembut yang dibasahi air untuk menghindari goresan atau potensi kerusakan material.
- Bersihkan kerak mesin Anda secara teratur untuk memastikan mesin berfungsi dengan baik.
- Jangan simpan mesin ini pada suhu di bawah 0 °C/32 °F. Air yang tersisa di sistem pemanas dapat membeku dan menyebabkan kerusakan pada mesin. Untuk mencegahnya, kosongkan sirkuit air.
- Jangan meninggalkan air di dalam tangki air jika Anda tidak akan menggunakan mesin ini dalam waktu lama.
- Untuk membersihkan dan menghilangkan kerak mesin, sebaiknya gunakan produk pemeliharaan Philips jika tersedia di negara Anda.
- Jangan pernah menggunakan bahan pembersih kerak yang berbahan dasar asam mineral seperti asam sulfat, asam klorida, asam sulfamat, dan asam asetat (misalnya, cuka). Bahan pembersih kerak tersebut dapat merusak mesin kopi Anda.
- Pembersihan dan pemeliharaan rutin akan memperpanjang masa pakai mesin Anda serta memastikan kualitas dan rasa kopi yang optimal.
- Melakukan siklus pembilasan/pembersihan otomatis secara teratur mengurangi keberadaan residu kopi dan minyak, sehingga mencegah penuaan material.
- Mesin ini terus-menerus terkena kelembapan, kopi, dan kerak. Oleh karena itu, sangat penting untuk membersihkan dan memelihara mesin ini secara rutin seperti yang dijelaskan dalam panduan pengguna dan ditampilkan di situs web. Jika Anda tidak melakukan prosedur pembersihan dan pemeliharaan ini, mesin Anda pada akhirnya akan berhenti beroperasi dan/atau jamur dapat muncul. Jika muncul jamur, tingkatkan frekuensi pembersihan. Dalam kedua kasus tersebut, perbaikannya tidak ditanggung garansi Anda.
- Lepas dan bersihkan unit penyeduh secara berkala sesuai petunjuk. Jangan bersihkan unit penyeduhan di mesin pencuci piring dan jangan gunakan cairan pencuci atau bahan pembersih untuk membersihkannya. Tindakan ini dapat menyebabkan unit penyeduhan tidak berfungsi dan mungkin berdampak negatif pada rasa kopi.
- Pembersihan baki tetesan dan wadah ampas kopi secara teratur akan mencegah kelembapan dan residu yang dapat menyebabkan bau dan potensi kerusakan.
- Jangan pernah meminum larutan yang dikeluarkan selama proses pembersihan kerak.
- Masukkan hanya kopi giling dan tablet penghilang minyak kopi Philips (jika tersedia di negara Anda) ke dalam kompartemen kopi giling.
- Harap bersihkan dispenser air panas dengan hati-hati, pastikan tidak ada penyumbatan atau air yang masuk ke lubang masuk udara. Dengan mengambil tindakan pencegahan ini, dispenser akan berfungsi dengan baik dan mencegah masalah yang tidak diinginkan.
- Mesin ini tidak boleh ditempatkan di dalam lemari saat digunakan.
- Untuk mencegah kerusakan pada alat, jangan gunakan bahan pembersih yang agresif saat membersihkan. Gunakan kain lembut dan detergen ringan.
- Jangan gunakan alat ini jika penutupnya rusak atau terdapat retakan yang terlihat.
- Mengubah pengaturan waktu siaga menyebabkan peningkatan konsumsi energi.

Mesin dengan pembuih susu klasik

Peringatan

- Untuk menghindari bahaya luka bakar, perlu diketahui bahwa sebelum mengeluarkan minuman, semburan kecil air mungkin akan keluar dari cerat air panas.
- Jangan pernah menyentuh pembuih susu klasik dengan tangan kosong karena permukaannya dapat menjadi sangat panas. Hanya gunakan gagang pelindung yang sesuai.

Perhatian

- Setelah membiuh susu, segera bersihkan pembuih susu klasik dengan menuangkan sedikit air panas ke dalam wadah. Kemudian, keluarkan komponen luar pembuih susu klasik lalu cuci dengan air hangat.

Mesin dengan sistem susu LatteGo atau LatteGo Pro (panas/dingin)

Peringatan

- Untuk menghindari bahaya luka bakar, perlu diketahui bahwa sebelum mengeluarkan minuman, mesin ini mungkin akan mengeluarkan semburan susu dan uap.
- Tunggu hingga siklus pengeluaran minuman selesai sebelum Anda melepaskan sistem susu.
- Bongkar sistem susu, bilas di bawah air hangat dan bersihkan dengan deterjen yang aman untuk makanan. Pasang kembali hanya setelah kering. Gunakan hanya bahan pembersih yang direkomendasikan untuk permukaan yang bersentuhan dengan makanan.

Perhatian

- Pastikan sistem susu telah dipasang sesuai dengan petunjuk yang diberikan dalam panduan pengguna sebelum Anda memilih minuman kopi berbahan dasar susu.
- Jangan gunakan sistem susu jika semua komponennya belum dipasang dengan benar sesuai petunjuk yang diberikan dalam panduan pengguna atau jika komponen tersebut rusak.
- Jangan tuangkan cairan selain air dan susu ke dalam sistem susu.
- Selalu lepaskan sistem susu saat Anda membersihkan kerak mesin dan mengeluarkan air panas.
- Semua komponen sistem susu aman dicuci dengan mesin pencuci piring.

Mesin dengan koneksi Wi-Fi

Perhatian

- Sebelum Anda mengoperasikan mesin kopi dari jarak jauh dengan Aplikasi, pastikan lingkungan mesin sudah aman.

Filter air AquaClean

Baca informasi penting ini dengan cermat sebelum Anda menggunakan filter air AquaClean dan simpanlah untuk referensi di lain waktu.

Peringatan

- Filter air AquaClean hanya dirancang untuk digunakan dengan air keran yang telah melewati pemrosesan di fasilitas pengolahan air minum (yang dikontrol secara konstan dan aman untuk diminum sesuai peraturan hukum) dan air yang disediakan oleh perusahaan swasta yang telah disetujui sebagai air yang aman untuk diminum. Jika ada instruksi dari pihak berwenang bahwa air keran harus direbus, air yang digunakan untuk mengisi tangki air di mesin ini juga harus direbus dan didinginkan sebelum dimasukkan. Saat instruksi untuk merebus air tidak lagi berlaku, mesin kopi ini secara keseluruhan harus dibersihkan dan kartridnya diganti dengan yang baru.
- Bersihkan tangki air secara rutin.
- Untuk kelompok orang tertentu (misalnya orang dengan sistem kekebalan tubuh yang lemah dan bayi), umumnya disarankan mengisi tangki air dengan air murni atau air keran yang direbus, bahkan jika filter air AquaClean dipasang.

- Jika Anda menderita penyakit ginjal, merupakan pasien dialisis, dan/atau mengikuti diet rendah natrium, perlu diperhatikan bahwa selama proses filtrasi, kandungan natrium mungkin sedikit meningkat. Sebaiknya Anda berkonsultasi dengan dokter terlebih dahulu sebelum menggunakan air yang difilter.
- Saat Anda membersihkan kerak pada mesin kopi ini, selalu lepaskan filter air AquaClean dari tangki air. Kemudian, bersihkan tangki air secara keseluruhan dan ganti filter air AquaClean.
- Kami akan menolak tanggung jawab atau kewajiban apa pun jika rekomendasi penggunaan dan penggantian filter air AquaClean di atas tidak diikuti.

Perhatian

- Simpan filter air AquaClean pengganti di tempat yang sejuk dan kering dalam kemasan aslinya.
- Jika Anda tidak menggunakan mesin kopi ini dalam waktu lama (misalnya liburan, lebih dari 3 bulan sejak pemasangan, atau saat filter baru diperlukan), lakukan prosedur yang dijelaskan pada bagian 'Mengaktifkan filter air AquaClean (5 menit)' dalam panduan pengguna.
- Mengandung mikroplastik.
- Jangan pernah coba membuka kartrid.
- Jika terjadi kebocoran, jangan masukkan isinya ke dalam air.
- Buang sesuai peraturan setempat di negara Anda.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat ini mematuhi standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan medan elektromagnetik.

Mendaur ulang

- Simbol ini menandakan bahwa produk elektronik tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa (Gbr. 1).
- Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan produk elektronik secara terpisah.

Garansi dan dukungan

Versuni Netherlands B.V., terdaftar di Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL, menawarkan garansi dua tahun untuk produk ini setelah tanggal pembelian (atau tanggal pengiriman, mana yang lebih akhir). Garansi ini tidak berlaku jika kerusakan disebabkan oleh kesalahan penggunaan atau perawatan. Garansi kami tidak memengaruhi hak-hak Anda menurut undang-undang perlindungan konsumen. Untuk informasi lebih lanjut terkait suku cadang atau permintaan garansi, kunjungi situs web kami di home.id/warranty.

Hotline: +62 180 300 6500 50

WhatsApp: +62 2150851720

Bahasa Malaysia

Maklumat keselamatan penting

Mesin ini dilengkapi ciri keselamatan. Walau bagaimanapun, baca dan ikuti arahan keselamatan dengan teliti dan hanya gunakan mesin ini sebagaimana yang diterangkan dalam arahan ini, untuk mengelakkan daripada kecederaan atau kerosakan yang tidak disengajakan akibat penggunaan mesin yang tidak betul. Simpan buku kecil keselamatan ini untuk rujukan masa hadapan.

Amaran

Am

- Sebelum penggunaan pertama, bilas dengan air panas semua aksesori boleh tanggal yang akan bersentuhan dengan air, kopi atau susu.
- Pembersihan secara berkala selepas digunakan dan penyelenggaraan memastikan mesin anda sentiasa berada dalam keadaan terbaik serta menghasilkan kopi yang enak untuk tempoh yang lama. Ikut arahan pembersihan dan penyelenggaraan yang terdapat dalam manual pengguna dan pada laman web home.id/support.
- Biarkan semua bahagian yang telah dibasuh kering sepenuhnya sebelum dipasang semula bagi mengurangkan kesan kotoran, bau dan kemungkinan kemerosotan bahan.
- Untuk mengelakkan risiko kecederaan, jangan salah gunakan mesin ini.
- Permukaan elemen pemanas dan bahagian yang bersentuhan dengan cecair panas akan mengekalkan haba selepas digunakan.
- Pastikan bahawa voltan yang dinyatakan pada mesin ini berpadanan dengan voltan sesalur kuasa tempatan anda sebelum anda menyambungkan perkakas ini.
- Sambungkan mesin ke soket dinding yang dibumikan.
- Jauhkan kord kuasa daripada bahagian tepi yang tajam dan permukaan yang panas. Jangan tuangkan cecair pada kord kuasa atau penyambung.
- Untuk mengelakkan bahaya renjatan elektrik, jangan sekali-kali tenggelamkan mesin, palam sesalur utama atau kord kuasa ke dalam air atau cecair lain.
- Untuk mengelak daripada bahaya lecur, pastikan anggota badan dijauhkan daripada semburan air panas yang dihasilkan oleh mesin ini.
- Jangan sentuh permukaan yang panas. Guna pemegang atau tombol.
- Cabut palam utama daripada soket dinding:
 - jika berlaku malfungsi.
 - jika anda tidak akan menggunakan mesin ini untuk tempoh yang lama.
 - sebelum anda membersihkan mesin ini.
- Tarik palam, bukan kord kuasa.
- Jangan sentuh palam sesalur dengan tangan yang basah.
- Jangan guna mesin jika palam sesalur kuasa, kord kuasa atau mesin itu sendiri rosak.
- Jika kord kuasa rosak, kord itu mesti digantikan oleh Versuni, pusat servis yang dibenarkan oleh Versuni atau pihak seumpama yang layak untuk mengelakkan bahaya.
- Jangan lakukan apa-apa pengubahsuaian kepada mesin atau kord kuasa.
- Pastikan pembaikan hanya dikendalikan oleh pusat servis yang disahkan oleh Versuni untuk mengelakkan bahaya
- Mesin ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun ke atas dan orang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental atau orang kurang pengalaman dan pengetahuan dengan pengawasan dan arahan untuk menggunakan mesin dengan selamat serta memahami bahaya yang mungkin berlaku.
- Gantikan mana-mana komponen boleh tanggal yang bersentuhan dengan makanan jika komponen tersebut retak, berubah bentuk atau berubah warna melebihi kesan kotoran biasa kerana keadaan tersebut boleh menjejaskan prestasi dan keselamatan mesin.
- Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak sepatutnya dilakukan oleh kanak-kanak kecuali mereka berumur 8 tahun dan ke atas serta diawasi.
- Jauhkan mesin, aksesori dan kord daripada jangkauan kanak-kanak yang berumur kurang daripada 8 tahun.

- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan mesin ini.
- Berhati-hati apabila anda mendispens air panas dan apabila mesin sedang membilas sistem. Sebelum mendispens, semburan air kecil mungkin keluar daripada muncung air panas. Tunggu sehingga akhir kitaran pendispensan sebelum anda mula menggunakan mesin atau letakkan sistem susu LatteGo atau LatteGo Pro (panas/sejuk).
- Jangan gunakan perkakas jika permukaannya retak.
- Perubahan bentuk yang luar biasa, meleding, perubahan warna atau ketidaksempurnaan pada permukaan mungkin tidak lagi mematuhi piawaian-keselamatan sentuhan makanan yang ditetapkan dan boleh menjejaskan prestasi mesin atau kualiti minuman.

Awas

Am

- Untuk melincirkan unit bancuhan boleh tanggal, gunakan hanya gris yang sesuai untuk tujuan sentuhan makanan (gris gred makanan H1 yang diluluskan) apabila disyorkan untuk produk khusus anda. Ikut dengan teliti arahan penyelenggaraan dalam manual pengguna mesin yang tersedia pada laman web home.id/support.
- Mesin ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga biasa sahaja. Mesin ini bukan bertujuan untuk digunakan dalam persekitaran seperti dapur kakitangan kedai, pejabat, ladang atau persekitaran kerja yang lain.
- Sentiasa letak mesin ini di atas permukaan yang rata dan stabil. Pastikan mesin ini dalam kedudukan menegak, walaupun dalam pengangkutan.
- Jangan letakkan mesin ini di atas plat panas atau secara langsung di sebelah ketuhar panas, pemanas atau sumber haba yang serupa.
- Mesin ini dilengkapi dengan bekas cecair yang boleh dikeluarkan (tangki air dan dulang titisan) yang boleh menitis secara tidak sengaja pada permukaan meja. Dalam keadaan ini, waranti tidak akan meliputi pembaikan pada permukaan meja.
- Habiskan air dalam tangki air dalam masa 1 hingga 2 hari.
 - Jika mesin tidak digunakan selama 3 hari atau lebih lama, kosongkan tangki air, bilas dengan bersih dan isi semula dengan air segar yang boleh diminum sebelum membuat minuman terutamanya minuman sejuk.
- Jangan gunakan biji kopi berkaramel atau berperisa. Penggunaan biji ini boleh menyebabkan kerosakan kekal pada mesin yang tidak dilindungi di bawah jaminan.
- Jangan sekali-kali menggunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan mesin ini. Gunakan sahaja kain lembut yang dilembapkan dengan air untuk mengelakkan calar atau kemungkinan kemerosotan bahan.
- Nyahkerak mesin anda dengan kerap untuk memastikan mesin anda berfungsi dengan baik.
- Jangan simpan mesin pada suhu kurang daripada 0 °C/32 °F. Air yang dibiarkan di dalam sistem pemanasan boleh membeku dan mengakibatkan kerosakan pada mesin. Untuk mengelakkan ini, kosongkan litar air.
- Jangan biarkan air di dalam tangki air apabila anda tidak akan menggunakan mesin ini buat tempoh masa yang lama.
- Untuk membersihkan dan menyahkerak mesin, kami mengesyorkan agar anda menggunakan produk penyelenggaraan Philips jika tersedia di negara anda. Jangan sekali-kali menggunakan agen penyahkerak berasaskan asid mineral seperti asid sulfurik, asid hidroklorik, asid sulfamik dan asid asetik (cth. cuka). Agen penyahkerak ini boleh merosakkan mesin kopi anda.
- Pembersihan dan penyelenggaraan mesin yang kerap melanjutkan hayat mesin anda dan memastikan kualiti dan rasa kopi yang optimum.
- Melakukan kitaran bilas/pembersihan automatik secara berkala mengurangkan kehadiran sisa dan minyak kopi sekali gus mengelakkan penuaan bahan.
- Mesin ini terdedah secara berterusan kepada lembapan, kopi dan kerak. Oleh itu, penting supaya mesin dibersihkan dan diselenggara dengan kerap sebagaimana yang diterangkan dalam manual pengguna dan ditunjukkan di laman web. Jika anda tidak melakukan prosedur pembersihan dan penyelenggaraan ini, mesin anda akhirnya mungkin berhenti berfungsi dan/atau kulapuk mungkin terhasil. Sekiranya kulapuk semakin banyak, pembersihan perlu dilakukan secara lebih kerap. Dalam mana-mana keadaan ini, waranti tidak akan meliputi pembaikan.
- Keluarkan dan bersihkan unit bancuhan secara berkala mengikut arahan yang diberikan. Jangan bersihkan kumpulan bru di dalam mesin basuh pinggan mangkuk dan jangan guna cecair pencuci atau agen pencuci untuk pembersihan. Ini boleh mengakibatkan malfungsi kumpulan bru dan mungkin memberi kesan negatif pada rasa kopi.
- Pembersihan dulang titisan dan bekas hampas kopi secara berkala menghalang kelembapan dan sisa yang boleh menyebabkan bau serta kemungkinan kemerosotan.
- Jangan sekali-kali minum larutan yang didispens semasa proses nyahkerak.
- Hanya letakkan kopi prakisar dan tablet penyingkiran minyak kopi Philips (jika tersedia di negara anda) ke dalam ruang kopi prakisar.
- Sila bersihkan pendispens air panas dengan berhati-hati dan pastikan salur masuk udara tidak tersumbat atau dimasuki air. Langkah berjaga-jaga ini membantu untuk memastikan pendispens terus berfungsi dengan baik dan mengelakkan apa-apa masalah yang tidak diingini.
- Mesin ini tidak boleh di letakkan di dalam kabinet semasa digunakan.
- Untuk mengelakkan kerosakan pada perkakas, jangan gunakan agen pembersih yang agresif semasa membersihkan. Gunakan kain lembut dan detergen yang lembut.
- Jangan gunakan perkakas jika perumahannya rosak atau mempunyai retakan yang kelihatan.
- Mengubah masa tetapan mod siap sedia akan meningkatkan penggunaan tenaga.

Mesin dengan pembusa susu klasik

Amaran

- Untuk mengelak bahaya lecur, harap maklum bahawa sebelum mendispens, semburan air kecil mungkin keluar daripada muncung air panas.
- Jangan sekali-kali menyentuh pembusa susu klasik dengan tangan tak berlapik, kerana pembusa boleh menjadi sangat panas. Hanya gunakan pemegang berperilindungan yang sesuai.

Awas

- Selepas membusa susu, bersihkan pembusa susu dengan cepat dengan mendispens sedikit air panas ke dalam bekas. Kemudian tanggalkan bahagian luar pembusa susu klasik dan basuh dengan air suam.

Mesin dengan sistem susu LatteGo atau LatteGo Pro (panas/sejuk)

Amaran

- Untuk mengelak bahaya lecur, harap maklum bahawa mendispens, mungkin bermula dengan semburan susu dan stim.
- Tunggu hingga penghujung kitaran pendispensan sebelum anda mengeluarkan sistem susu.
- Leraikan sistem susu, bilas di dalam air suam dan bersihkan menggunakan detergen yang selamat untuk sentuhan makanan.- Pasang semula hanya selepas kering sepenuhnya. Gunakan hanya agen pembersih yang disyorkan untuk digunakan pada permukaan sentuhan makanan.-

Awas

- Pastikan sistem susu dipasang mengikut arahan yang disediakan dalam manual pengguna sebelum memilih minuman kopi berasaskan susu.
- Jangan guna sistem jika tidak semua komponen dipasang dengan betul mengikut arahan yang disediakan dalam manual pengguna atau jika mesin rosak.
- Jangan tuang apa-apa cecair ke dalam sistem susu selain air dan susu.
- Sentiasa tanggalkan sistem susu apabila anda menyahkerak mesin ini dan semasa anda mendispens air panas.
- Semua bahagian sistem susu selamat dibasuh di dalam mesin pencuci pinggan mangkuk.

Mesin dengan sambungan Wi-Fi

Awas

- Sebelum anda mengendalikan mesin kopi secara jauh menggunakan Aplikasi, pastikan persekitaran mesin tersebut selamat.

Penuras air AquaClean

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan penuras air AquaClean dan simpan untuk rujukan masa depan.

Amaran

- Penuras air AquaClean hanya direka untuk digunakan dengan air paip yang dirawat oleh majlis perbandaran (yang sentiasa dikawal dan selamat diminum menurut peraturan undang-undang) dan dengan air daripada bekalan persendirian yang telah diluluskan sebagai selamat diminum. Jika arahan diterima daripada pihak berkuasa bahawa air perbandaran ini perlu dididihkan, air yang digunakan untuk mengisi tangki air mestilah juga dididihkan dan disejukkan sebelum diisi. Apabila arahan untuk mendidihkan air tidak lagi dikuatkuasakan, keseluruhan mesin kopi ini mestilah dibasuh dan kartrij baharu dimasukkan.
- Bersihkan tangki air dengan kerap.
- Untuk kumpulan orang tertentu (contohnya, orang dengan sistem imun yang lemah dan bayi) disyorkan secara am untuk mengisi tangki air dengan air ditulenkan atau air paip yang dididihkan, meskipun apabila penuras air AquaClean dipasang.
- Jika anda menghadapi penyakit buah pinggang, merupakan pesakit dialisis dan/atau mengikuti diet natrium yang terhad, harap maklum bahawa semasa proses penurasan, kandungan natrium mungkin meningkat sedikit. Kami menasihatkan anda supaya merujuk terlebih dahulu kepada doktor anda sebelum menggunakan air yang dituras ini.
- Semasa anda menyahkerak mesin kopi ini, sentiasa keluarkan penuras air AquaClean daripada tangki air. Kemudian bersihkan keseluruhan tangki air dengan teliti dan gantikan penuras air AquaClean.
- Kami tidak menerima apa-apa tanggungjawab atau liabiliti jika saranan di atas berhubung penggunaan dan penggantian penuras air AquaClean tidak diikuti.

Awas

- Simpan penuras air AquaClean di tempat yang dingin dan kering di dalam bungkusan asal.
- Jika anda belum menggunakan mesin kopi dalam tempoh yang berpanjangan (contohnya, pergi bercuti, tempoh lebih 3 bulan dari pemasangan, atau apabila penuras baharu diperlukan), lakukan prosedur yang diterangkan dalam 'Mengaktifkan penuras air AquaClean (5min.)' dalam manual pengguna.
- Mengandungi mikroplastik.
- Jangan sekali-kali cuba membuka kartrij.
- Sekiranya berlaku kebocoran, jangan letakkan kandungan dalam air.
- Buang mengikut peraturan setempat di negara anda.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Kitar semula

- Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik tidak harus dilupuskan bersama sisa rumah yang biasa (Raj. 1).
- Patuhi peraturan negara anda untuk pelupusan produk elektrik secara berasingan.

Jaminan dan sokongan

Versuni Netherlands B.V., berdaftar di Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL, menawarkan waranti dua tahun untuk produk ini selepas tarikh pembelian (atau tarikh penghantaran, jika kemudian). Waranti ini tidak sah jika kecacatan adalah disebabkan oleh penggunaan yang tidak betul atau penyelenggaraan yang kurang baik. Waranti kami tidak menjejaskan hak anda di bawah undang-undang sebagai seorang pelanggan. Untuk mendapatkan maklumat lanjut, alat ganti atau menggunakan waranti, sila lawati laman web kami **home.id/warranty**.

ภาษาไทย

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

เครื่องนี้มีคุณสมบัติเพื่อความปลอดภัย อย่างไรก็ตาม ควรอ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยอย่างระมัดระวัง และใช้เครื่องตามข้อบ่งชี้ในคำแนะนำเหล่านี้เพื่อหลีกเลี่ยงอาการบาดเจ็บจากอุบัติเหตุหรือความเสียหายเนื่องจากการใช้เครื่องไม่ถูกต้อง เก็บคู่มือความปลอดภัยไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

คำเตือน

ทั่วไป

- ก่อนใช้งานครั้งแรก ให้ล้างอุปกรณ์เสริมถอดออกได้ทุกชิ้นที่ต้องสัมผัสน้ำ กาแฟ หรือมันด้วยน้ำร้อน
- การทำความสะอาดการใช้งานและดูแลรักษาเครื่องเป็นประจำช่วยให้อายุการใช้งานของคุณอยู่ในสภาพที่ดีเยี่ยมและคงคุณภาพรสชาติกาแฟที่ดีเป็นเวลานาน

ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการทำความสะอาดและการดูแลรักษาในคู่มือผู้ใช้และบนหน้าเว็บ **home.id/support**

- ปลดข้อให้ชิ้นส่วนที่ล้างแล้วแห้งสนิทก่อนประกอบกลับ เพื่อลดการปนเปื้อน และการเสื่อมสภาพของวัสดุที่อาจเกิดขึ้น
- เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ โปรดอย่าใช้งานเครื่องผิดวิธี
- พึงระวังของชิ้นส่วนที่ความร้อนและชิ้นส่วนที่สัมผัสกับของเหลวร้อนจะมีความร้อนสะสมอยู่หลังการใช้งาน
- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนตัวเครื่องว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- เชื่อมต่อตัวเครื่องเข้ากับเต้ารับบนผนังที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้ว

- เก็บสายไฟให้ห่างจากขอบคนหรือพื้นผิวที่มีความร้อน ห้ามเก็บของเหลวลงบนสายไฟหรือขั้วต่อ
- เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้าดูด ห้ามใช้เครื่อง ปลั๊กไฟ หรือสายไฟลงในน้ำหรือของเหลวชนิดอื่น
- เพื่อป้องกันอันตรายจากการถูกจุก โปรดระวังไม่ให้ส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกายสัมผัสกับน้ำร้อนที่พุ่งออกมาจากเครื่อง
- ห้ามแตะพื้นผิวที่มีความร้อน ใช้ที่จับและปุ่ม
- ดึงปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบบนผนัง
 - หากมีการทำงานที่ผิดปกติเกิดขึ้น
 - หากไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นระยะเวลานาน
 - ก่อนที่คุณจะทำความสะอาดเครื่อง
- ให้ดึงที่ปลั๊กไฟ ห้ามดึงที่สายไฟ
- ห้ามสัมผัสปลั๊กไฟในขณะที่ยังมีอยู่
- ห้ามใช้งานเครื่อง หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องชำรุดเสียหาย
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่ Versuni หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตหรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจาก Versuni เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ห้ามทำการดัดแปลงใดๆ กับตัวเครื่องหรือสายไฟ
- รับการซ่อมแซมจากศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Versuni เท่านั้นเพื่อป้องกัน อันตราย
- เครื่องไม่สามารถใช้งานโดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสบสียผลไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ
- โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าถึงถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน
- เปลี่ยนชิ้นส่วนเบกเกอร์ได้ก็สัมผัสกับอาหาร หากพบว่ามีรอยแตกร้าว บิดเบี้ยว หรือเปลี่ยนสีเกินกว่าคราบที่เกิดจากการใช้งานตามปกติ เนื่องจากอาจทำให้ประสิทธิภาพและความปลอดภัยของเครื่องลดลง
- ไม่ควรให้เด็กทำควาสะอาดและดูแลรักษา เว้นแต่เด็กจะมีอายุมากกว่า 8 ปี และอยู่ภายใต้การดูแล
- เก็บเครื่อง อุปกรณ์เสริม และสายไฟให้พ้นจากมือเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 8 ปี
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เข้าเครื่องนี้ไปเล่น
- โปรดใช้ความระมัดระวังขณะจ่ายน้ำร้อน หรือเมื่อเครื่องกำลังจ่ายน้ำลงระบบ อาจมีน้ำร้อนพุ่งออกมาจากหัวจ่ายน้ำร้อนเล็กน้อยก่อนการจ่ายน้ำ
- ให้รอจนกระทั่งจบรอบการจ่าย ก่อนเริ่มต้นใช้งานเครื่องหรือติดตั้งระบบ LatteGo หรือ LatteGo Pro (ร้อน/เย็น)
- ห้ามใช้เครื่องหากพื้นผิวแตก
- หากชิ้นส่วนการเสียบูผิดปกติ บิดงอ เปลี่ยนสี หรือมีพื้นผิวไม่เรียบ อาจไม่เป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยสำหรับวัสดุที่สัมผัสอาหาร และอาจส่งผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องของคุณภาพของเครื่องดื่ม

ข้อควรระวัง

ทั่วไป

- เมื่อต้องการหล่อลื่นหัวงาแฟแบบถอดได้ ให้ใช้เฉพาะจาระบีที่เหมาะสมสำหรับการสัมผัสอาหารเท่านั้น (จาระบีเกรดอาหาร H1 ที่ได้รับการรับรอง) เมื่อมีคำแนะนำให้ใช้กับผลิตภัณฑ์ของคุณเท่านั้น ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการดูแลรักษาในคู่มือผู้ใช้เครื่องที่มีอยู่บนหน้าเว็บ

home.id/support

- เครื่องนี้มีตัวระบุ: เลขที่เพื่อการใช้งานปกติภายในครัวเรือนเท่านั้น และไม่เหมาะสำหรับใช้ในสภาพแวดล้อมอื่นๆ เช่น ห้องครัวสำหรับพนักงานในร้านค้าสำนักงาน ฟาร์ม หรือสภาพแวดล้อมการทำงานอื่นๆ
- วางเครื่องไว้บนพื้นผิวที่เรียบและมั่นคงเสมอ วางเครื่องในแนวตั้งตรง ซึ่งรวมถึงในขณะที่คุณอยู่
- ห้ามวางเครื่องบนถาดที่ความร้อนหรือติดกับเตาอบร้อน เครื่องทำความร้อน หรือแหล่งความร้อนที่คล้ายกัน
- เครื่องที่ติดตั้งภายในใต้ของเหลวแบบถอดได้ (แก๊สคั้นและถาดรอง) ซึ่งอาจเกิดการรั่วซึมโดยไม่ได้ตั้งใจบนพื้นได้
- การรับประกันจะเป็นที่ครอบคลุมถึงความเสี่ยงภัยที่เกิดกับพื้นได้: ในกรณีดังกล่าว
- ใช้ภายในถึงหนึ่งปีให้หมดภายใน 1 ถึง 2 ปี
 - หากไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นเวลา 3 วันหรือมากกว่านั้น ให้เทน้ำออกจากถังเก็บน้ำ ล้างออกให้สะอาด และเติมน้ำดื่มสะอาดก่อนทำเครื่องดื่มโดยเฉพาะเครื่องดื่มเย็น
- ห้ามใช้เมล็ดกาแฟคั่วบดหรือกาแฟสำเร็จรูปในการใช้เมล็ดกาแฟหยาบอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อเครื่องถาวรซึ่งไม่อยู่ภายใต้การรับประกัน
- ห้ามใช้กาแฟชนิดอัด สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำส้มสายชูหรือโซดา ในการทำความสะอาดเครื่องเป็นอันตราย เพียงใช้ผ้าขนหนูชุบน้ำหมาดๆ เพื่อป้องกันรอยขีดข่วนหรือการเสื่อมสภาพของวัสดุที่อาจเกิดขึ้น
- ขจัดคราบนครกบนเครื่องของคุณเป็นประจำเพื่อหลีกเลี่ยงการอุดตันอย่างถูกต้อง
- ห้ามเก็บเครื่องไว้ในที่ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 0°C/32°F
- เนื่องจากน้ำที่ไหลหรืออยู่ในระบบทำความร้อนอาจกลายเป็นน้ำแข็งและก่อให้เกิดความเสียหายต่อตัวเครื่องได้ เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหานี้ ให้เทน้ำออกจากวงจรน้ำ
- อย่าปล่อยให้หม้อน้ำในแก๊สคั้นน้ำของคุณไม่ใช้เครื่องเป็นระยะเวลานาน
- เราขอแนะนำให้ใช้ผลิตภัณฑ์บำรุงรักษาของ Philips ในการทำความสะอาดและขจัดคราบนครกในเครื่อง หากมีจำหน่ายในประเทศของคุณ ห้ามใช้สารชนิดกรด-ด่างที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น กรดซัลฟิวริก กรดไฮโดรคลอริก กรดซัลฟาลิก และกรดอะซิติก (เช่น น้ำส้มสายชู) สารชนิดกรด-ด่างเหล่านี้อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อเครื่องของคุณได้
- การทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องเป็นประจำจะช่วยให้คุณยืดอายุการใช้งานของเครื่อง รวมถึงคุณภาพและรสชาติของกาแฟที่ดีที่สุดสำหรับคุณ
- เครื่องหรือทำความร้อนอาจอยู่ในโหมดประจำจะช่วยเหลือการผสมของเครื่องดื่มและน้ำดื่มจากกาแฟ ซึ่งช่วยชะลอการเสื่อมสภาพของวัสดุ
- ตัวเครื่องจะสัมผัสกับความร้อนสูง กาแฟ และเครื่องดื่มเป็นประจำ ดังนั้นการทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องเป็นประจำจึงเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่ง
- ดังที่ได้อธิบายไว้ในคู่มือผู้ใช้และแสดงบนเว็บไซต์ หากคุณไม่ดำเนินการขั้นตอนการทำความสะอาดและดูแลรักษาเหล่านี้
- เครื่องของคุณจะหยุดการทำงานและเปิดขจัดคราบนครกในภายหลัง Philips (หากมีในประเทศของคุณ) ลงในช่องใส่กาแฟที่ด้านล่างหน้าทำนิน
- โปรดทำความสะอาดเครื่องจ่ายน้ำร้อนอย่างระมัดระวัง โดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องลมไม่ถูกอุดตันและไม่มีน้ำเข้าไปในช่องดังกล่าว
- การปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้จะช่วยให้หัวจ่ายน้ำร้อนทำงานได้อย่างถูกต้องและป้องกันปัญหาที่ไม่พึงประสงค์
- ไม่ควรดึงเครื่องนี้ไว้นานเกินไปมีการใช้งาน
- เพื่อป้องกันความเสียหายต่อเครื่อง ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์รุนแรงในการทำความสะอาด ควรใช้ผ้าขนหนูชุบน้ำหมาดๆทำความสะอาด
- ห้ามใช้งานเครื่องหากตัวเครื่องชำรุดเสียหายหรือมีรอยแตกร้าวที่มองเห็น
- การเปลี่ยนระยะเวลาในการตั้งค่าเมนูต่างๆจะทำให้การใช้พลังงานเพิ่มขึ้น

เครื่องที่มาพร้อมที่ทำฟองนมแบบดั้งเดิม

คำเตือน

- เพื่อป้องกันอันตรายจากการถูกฉีก โปรตเรว้จิ้งนร้อนที่อาจพุ่งออกมาจากหัวจ่ายน้ำร้อนเล็กน้อยก่อนการจ่ายน้ำ
- อย่าใช้มือเปล่าสัมผัสกับที่ทำฟองนมแบบดั้งเดิมเนื่องจากตัวเครื่องอาจมีความร้อนสูง ใช้ที่จับเพื่อป้องกันที่เหมาะสมเท่านั้น

ข้อควรระวัง

- หลังเสร็จสิ้นการทำฟองนม ให้ทำความสะอาดที่ทำฟองนมแบบดั้งเดิมอย่างรวดเร็วโดยจ่ายน้ำร้อนปริมาณเล็กน้อยลงในที่ใส่ จากนั้นให้ถอดส่วนนอกของที่ทำฟองนมแบบดั้งเดิมออกและล้างด้วยน้ำอุ่น

เครื่องที่มีระบบนม LatteGo หรือ LatteGo Pro (ร้อน/เย็น)

คำเตือน

- เพื่อป้องกันอันตรายจากการถูกฉีก โปรตเรว้จิ้งนร้อนที่อาจพุ่งออกมาจากการจ่ายน้ำ
- ให้รอจนกระทั่งจบรอบการจ่าย ก่อนถอดระบบนม
- ถอดประกอบระบบนม ล้างด้วยน้ำอุ่น และทำความสะอาดด้วยน้ำยาทำความสะอาดที่ปลอดภัยสำหรับอาหาร ประกอบกลับเมื่อแห้งสนิทเท่านั้น ใช้ น้ำยาคำความสะอาดที่แนะนำสำหรับพื้นผิวที่สัมผัสกับอาหารเท่านั้น

ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งระบบนมตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน ก่อนเลือกชงเมนูกาแฟที่ใส่นม
- หัวใช้งานระบบนมหากไม่ได้ประกอบชิ้นส่วนต่างๆ อย่างถูกต้องตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน หรือหากชิ้นส่วนเกิดความเสียหาย
- ห้ามกดของเหลวติดอื่นนอกเหนือจากนมและน้ำตาลลงในระบบนม
- ถอดระบบนมออกก่อนเสมอ ขณะจ่ายน้ำร้อนหรือห้จัดเตรียมเครื่องดื่มออกจากเครื่อง
- ชิ้นส่วนทั้งหมดของระบบนมสามารถทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจานได้

เครื่องที่มีการเชื่อมต่อ Wi-Fi

ข้อควรระวัง

- ก่อนที่คุณจะใช้แอปพลิเคชันการทำงานของเครื่องชงกาแฟจากรยะไกล ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสภาพแวดล้อมของเครื่องนั้นปลอดภัย

ตัวกรองน้ำ AquaClean

โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญในคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานตัวกรองน้ำ AquaClean และเก็บคู่มือไว้เพื่อใช้อ้างอิงในภายหลัง

คำเตือน

- ตัวกรองน้ำ AquaClean ได้รับการออกแบบมาเพื่อกรองน้ำประปาสะอาดจากหน่วยงานราชการ (ตามข้อบังคับของกฎหมายน้ำประปาโดยทั่วไปจะได้รับการควบคุมและสามารถดื่มได้) และใช้กรองน้ำจากแหล่งจ่ายน้ำส่วนบุคคลซึ่งได้รับการรับรองว่าสามารถดื่มได้เท่านั้น หากได้รับคำแนะนำจากหน่วยงานราชการว่าต้องดื่มน้ำประปាក่อนนำไปใช้ คุณจำเป็นต้องดื่มน้ำที่เพิ่มเติมแท่งน้ำและทิ้งไว้ให้เย็นลงก่อนนำไปดื่ม หากหน่วยงานราชการยกเลิกข้อบังคับเรื่องการดื่มน้ำประปา จำเป็นต้องมีการทำความสะอาดเครื่องชงกาแฟทั้งเครื่องและเปลี่ยนตัวกรองใหม่
- ทำความสะอาดแท่งน้ำเป็นประจำ
- สำหรับคนบางกลุ่ม (เช่น ผู้ที่มีระบบภูมิคุ้มกันอ่อนแอและเด็กทารก) ขอแนะนำให้เติมน้ำบริสุทธิ์หรือน้ำประปาดื่มสุกในแท่งน้ำ แม้ว่าจะติดตั้งเครื่องกรองน้ำ AquaClean แล้วก็ตาม
- หากคุณเป็นผู้มีปัญหาเกี่ยวกับโรคไต หรือต้องเข้ารับการฟอกไต และ/หรือต้องคุมปริมาณโซเดียม โปรดทราบว่าอาจมีปริมาณโซเดียมเพิ่มขึ้นเล็กน้อยจากขั้นตอนการกรอง เราขอแนะนำให้คุณปรึกษากับแพทย์ประจำตัวก่อนใช้งานตัวกรองน้ำรุ่นนี้
- ให้ถอดตัวกรองน้ำ AquaClean ออกจากแท่งน้ำทุกครั้งเมื่อคุณขัดคราบตะกอนออกจากเครื่องชงกาแฟ จากนั้นให้คืนค่าความสะอาดแท่งน้ำแล้วเปลี่ยนตัวกรองน้ำ AquaClean
- เราจะไม่รับผิดชอบหรือมีส่วนรับผิดชอบใดๆ หากผู้ใช้ไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งานและการเปลี่ยนชิ้นส่วนตัวกรองน้ำ AquaClean

ข้อควรระวัง

- เก็บชิ้นส่วนอะไหล่ตัวกรองน้ำ AquaClean ในบรรจุภัณฑ์ของแท่งที่ปิดสนิทในสถานที่แห้งและเย็น
- หากคุณไม่ได้ใช้เครื่องชงกาแฟเป็นเวลานาน (อาทิตย์หรือวันหยุด ช่วงระยะเวลาว่า 3 เดือนหลังการติดตั้ง หรือช่วงระหว่างรอเปลี่ยนตัวกรองใหม่) ให้คุณทำตามคำอธิบายใน 'การเปิดใช้งานตัวกรองน้ำ AquaClean (5 นาที)' ในคู่มือผู้ใช้
- อย่าใช้โพรพลาสติก
- อย่าพยายามเปิดสลับ
- ในกรณีที่มีการรั่วไหล อย่านำสิ่งที่อยู่ภายในไปไว้ในน้ำ
- ทำไปตามข้อกำหนดท้องถิ่นของประเทศของคุณ

สนามแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐานและกฎข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้เกี่ยวกับการได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า

การรีไซเคิล

- สัญลักษณ์นี้หมายความว่า คุณจะต้องไม่นำผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าไปทิ้งรวมกับขยะภายในบ้านทั่วไป (รูปที่ 1)
- กรุณาดำเนินการตามขั้นตอนของประเทศของคุณสำหรับการคัดแยกผลิตภัณฑ์ไฟฟ้า

การรับประกันและสนับสนุน

Versuni Netherlands B.V. ซึ่งจดทะเบียนที่ Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL เสนอการรับประกันสองปีสำหรับผลิตภัณฑ์นี้หลังจากวันที่ซื้อ (หรือวันที่ส่งมอบ หากส่งมอบในภายหลัง)

การรับประกันนี้ไม่มีผลหากความชำรุดเสียหายนั้นเกิดจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสมหรือผลิตภัณฑ์ปราศจากการบำรุงรักษา

การรับประกันของเราจะไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิของคุณตามกฎหมายในฐานะผู้บริโภค หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม รบกวนให้ใช้สิทธิการรับประกัน

โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ home.id/warranty

重要安全信息

- 器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与器具使用有关的监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。
- 本咖啡机仅限于普通家用。不得用于商店、办公场所、农场或其他工作环境的员工食堂及类似环境。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。
- 为避免触电危险，切勿将咖啡机、电源插头或电源线浸入水中或任何其它液体中。
- 为避免烫伤危险，请让身体各部位远离咖啡机喷射的热水。
- 不要让儿童对本产品进行清洁和保养。
- 请避免液体溢出至连接器。
- 本咖啡机不应放在柜内使用。
- 为了长期保持咖啡机的光泽，请使用软布和温和的液体清洁剂清洁咖啡机。避免使用研磨性或刮擦性产品以及刺激性清洁剂。
- 请勿用洗碗机清洁萃取机芯，也不要使用洗涤剂或清洁剂进行清洁。这可能导致萃取机芯发生故障并对咖啡口感产生负面影响。
- 要冲洗此咖啡机，请参阅“快速指南”。

尽管本咖啡机配备了安全功能，但是，还是请仔细阅读并遵循安全说明，仅按照这些说明中所述方式使用咖啡机，以避免因使用不当造成意外伤害或损坏。请保留本安全手册，以备日后参考。

警告

概述

- 首次使用前，请用热水冲洗所有会接触到水、咖啡或牛奶的可拆卸配件。
- 使用后定期清洁和悉心保养，可使您的咖啡机保持最佳状态，长期为您供应醇美咖啡。请遵循用户手册和在线网页 **home.id/support** 中提供的清洁和维护说明。
- 待清洗后的部件彻底晾干后再组装，可有效避免污渍、异味和材料劣化。
- 为了规避受伤风险，请勿违规操作本机器。
- 加热元件表面及与热液接触的部件在使用后仍会余留热量。
- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与咖啡机所标电压一致。
- 将咖啡机连接至接地电源插座。
- 请确保电源线远离锋利边缘及高温表面。请勿将液体倒在电源线或接头上。
- 不要触摸高温物体表面，可使用把手和旋钮。
- 从电源插座上拔下电源插头：
 - 如果发生故障。
 - 如果长时间不使用咖啡机。
 - 在清洁咖啡机前。
- 从电源插座上拔下电源插头时，请勿拉电源线。
- 请勿用湿手触摸电源插头。
- 如果电源插头、电源线或咖啡机本身受损，请勿再使用本咖啡机。
- 请勿对咖啡机或其电源线进行任何修改。

- 为了避免风险，仅 Versuni 授权的服务中心才能进行维修。
- 如果任何可拆卸食品接触部件出现裂纹、变形或超出正常使用痕迹的异常变色，请及时更换，以免影响机器性能及使用安全。
- 将咖啡机及其线缆放在儿童接触不到的地方。
- 在放热水以及咖啡机正在冲洗系统时，请务必小心。放水之前，热水出水口可能会喷出少量的水。请等到出水周期结束再开始使用咖啡机，或者安装 LatteGo 或 LatteGo Pro（热/冷）牛奶系统。
- 如果表面出现裂纹，请勿使用本产品。
- 异常变形、翘曲、变色或表面不规整，均可能导致部件不符合食品接触安全标准，从而影响机器性能或饮品口感。
- 噪声声功率级不超过 92 dB(A)。

注意

概述

- 如需润滑可拆卸萃取机芯，请选用食品级专用润滑脂（H1 食品级认证），并仅在产品建议时进行操作。请仔细遵循本机器用户手册和在线网页 **home.id/support** 中提供的维护说明。
- 务必将咖啡机置于水平、稳固的表面上。必须使其保持直立，搬运时也不例外。
- 请勿将咖啡机置于加热盘上或紧挨烤箱、加热器或类似热源放置。
- 咖啡机配备了可拆卸的液体容器（水箱和接水盘），可能会将液体意外泄漏到桌面上。这种情况造成的桌面损坏不在保修范围之内。
- 请在 1-2 天内将水箱中的水使用完。
 - 如果咖啡机 3 天或更长时间未使用，请清空水箱，彻底冲洗，并在制作饮品（尤其是冷饮）前重新注入新的饮用水。
- 请勿使用焦糖咖啡豆或调味咖啡豆，以免损坏咖啡机。使用这些咖啡豆可能导致咖啡机永久损坏，且此类损坏不在保修范围内。
- 切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁咖啡机。清洁时只需用软布蘸水微湿后擦拭，以免刮伤或损伤材质。
- 定期给咖啡机除垢，以确保咖啡机正常工作。
- 请勿将咖啡机置于温度低于 0° C/32° F 的环境。加热系统内残留的水可能会结冰，导致咖啡机损坏。为避免这种情况，请排空水回路。
- 如果长时间不使用咖啡机，请倒空水箱中残留的水。
- 要清洁咖啡机并为其除垢，我们建议使用飞利浦除垢剂（如果在您所在的国家/地区中有售）。切勿使用基于矿物酸的除垢剂，如硫酸、盐酸、氨基磺酸和醋酸（例如，醋）。这些除垢剂会对咖啡机造成损坏。
- 定期清洁和维护可延长咖啡机的使用寿命，并确保冲煮出品质更好和口味更佳的咖啡。
- 定期执行自动冲洗/清洁程序，可有效减少咖啡残渣及油渍积聚，从而延缓材质老化。
- 本咖啡机持续暴露于水汽、咖啡和水垢环境中。因此，按照用户手册中所述以及网站上所示的说明，定期清洁和维护本咖啡机非常重要。如果不执行这些清洁和维护过程，咖啡机最终会停止工作，也可能产生霉菌。如果产生霉菌，请增加清洁频率。上述情况造成的维修和清洁不在保修范围之内。
- 请定期按照说明拆卸并清洁萃取机芯。请勿用洗碗机清洁萃取机芯，也不要使用洗涤液或清洁剂进行清洁。这可能导致萃取机芯发生故障并对咖啡口感产生负面影响。

- 定期清洁接水盘与咖啡渣容器，可防止湿气与残渣积聚，从而避免异味产生及潜在材质老化。
- 切勿饮用除垢过程中放出的溶液。
- 预磨咖啡粉槽内只能放入预磨咖啡粉。
- 请仔细清洁热水出水口，确保勿堵塞进气口或使水渗入其中。此预防措施可确保出水口正常运作，并避免意外故障的发生。
- 清洁时请勿使用强效清洁剂，以免造成设备损坏。使用软布和温和清洁剂清洁机器。
- 如果外壳损坏或有明显裂缝，请勿使用本设备。
- 更改待机设置时间将导致能耗增加。

使用过程中，请将家用电器的电源插头完全插入电源插座中，并保持电源插头与插座接触良好。

- 当需要使用延长线电源插座时，请使用符合国家标准要求的延长线电源插座。
- 人员离开现场时，请将电源断开。
- 产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时，请立即停止使用，关闭开关，断开电源。
- 不应从带插座的灯头上引接电源供给家用电器。
- 延长线电源插座所接家用电器的总额定电流值不应超过原固定插座或线路的额定电流值。
- 本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。
- 使用者不应自行拆卸家用电器，不应变更内部接线、部件和保护装置。
- 从插座上拔下插头时，不对电源线施加拉力。
- 使用者不应以普通导电体或超出规定电流容量的熔断体替换家用电器和电源的熔断体。
- 使用者不应自行改变低压断路器或剩余电流动作保护器的设定值。

配有经典奶泡器的咖啡机

警告

- 为避免烫伤危险，请注意放水前热水出水口可能会喷出少量的水。
- 切勿直接用手触摸经典奶泡器，因为它可能会非常烫。仅可使用相应的保护手柄。

警告

- 制作奶泡后，向经典奶泡器中注入少量热水，即可快速清洁奶泡器。然后取下经典奶泡器的外部部件，并用温水进行冲洗。

配备 LatteGo 或 LatteGo Pro（热/冷）牛奶系统的咖啡机

警告

- 为避免烫伤危险，请注意放水前可能会有牛奶和蒸汽喷出。
- 请等到出水周期结束后再取下牛奶系统。
- 拆卸牛奶系统，以温水冲洗，并用食品级清洁剂洗净。-完全干燥后方可重新组装。请仅使用食品接触表面适用的清洁剂。-

注意

- 在选择牛奶咖啡饮料前，请确保已按照用户手册中的说明安装了牛奶系统。
- 如果有组件未按照用户手册中的说明正确组装，或者如果组件损坏，请勿使用牛奶系统。
- 除水和牛奶外，请勿向牛奶系统中倒入任何其他液体。
- 在为咖啡机除垢或放热水时，请务必拆下牛奶系统。

- 牛奶系统的所有部件均可用洗碗机清洗。

咖啡机 Wi-Fi 连接中断（若产品为智联产品）

注意

- 在使用应用程序远程操作咖啡机之前，请确保咖啡机的使用环境安全。

AquaClean 滤水芯

使用 AquaClean 滤水器之前，请仔细阅读此重要信息，并妥善保管以供日后参考。

警告

- 请向水箱中注入纯净水或烧开冷却后的凉白开。
- 定期清洁水箱。
- 对于特定人群（例如免疫系统受损的人和婴儿），即便安装了 AquaClean 滤水芯，通常仍建议向水箱中注入纯净水或烧开的自来水。
- 如果您有肾病、正在接受透析治疗和/或需要限制饮食中的钠，请注意，钠含量可能在过滤过程中略微上升。建议您在使用过滤水前先咨询医生。
- 为咖啡机除垢时，必须从水箱中取出 AquaClean 滤水芯。然后彻底清洁整个水箱，更换 AquaClean 滤水芯。
- 若未遵守上述 AquaClean 滤水芯的使用和更换建议，我们将不承担任何责任。

注意

- 请将备用 AquaClean 滤水芯连同原包装一起存放在阴凉干燥处。
- 如果长期未使用咖啡机（例如，节假日、安装后 3 个月以上或需要新滤水芯时），请执行用户手册中“激活 AquaClean 滤水芯（5 分钟）”部分所述的步骤。
- 含有微塑料。
- 切勿尝试打开滤芯。
- 如果发生泄漏，请勿将内容物放入水中。
- 请按照您所在国家/地区的当地法规进行处置。

电磁场 (EMF)

本产品符合有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

回收

- 此符号表示电器产品不能与一般的生活垃圾一同弃置(图 1)。
- 请遵守您所在国家/地区有关分类回收电器产品的规定。

保修和支持

Versuni 将为本产品提供两年保修，期限自购买之日（或交货之日，以较晚者为准）起计算。如因错误使用或保养不当造成缺陷，则本保修无效。我们提供的保修不会影响您作为消费者的合法权益。如需了解更多维修信息，请访问我们的网站

www.philips.com/support。

保修及服务：

此产品是一件设计精良，高品质的家用电器，在正常使用及保养下能发挥其优越性能。在购买日期起两年内，在您完全依照“产品使用手册”与“技术规格表”的指导使用产品时，若发生因制造工艺或元器件的损坏，范颂尼（中国）投资有限公司在中国的维修服务中心将为持有购物凭证的用户提供免费门市维修服务，视情况更换零件或整个产品。

无论在保期中或保期后只要本公司正式行销的产品在任何国家皆可获得维修服务。若本公司在当地无行销此产品，我们同样提供维修服务，但可能因未储备所需零件，维修时间可能较长，敬请见谅。请联络当地范颂尼（中国）投资有限公司经销商，或售后服务部门。

若您需洽询相关资讯，或遇困难事项时，请联络当地范颂尼（中国）投资有限公司维修服务中心，或向本公司服务热线咨询。

中国顾客服务热线：4008 203 160（用户需承担本地通话费）

网址：www.philips.com.cn

保修条例：

- 在购买日期起二年内，凡经本公司特约维修站人员确认为正常使用情况，因制造工艺或元器件造成的损坏，您都将获得免费保修服务。
- 此免费服务不包括在购买时标明为瑕疵的产品，以及属于消耗零件（吸尘机尘袋与滤网；洗地机滚刷、滤网、地刷刮条及清洁刷；空气净化器和加湿器滤网，滤芯，咖啡壶过滤网，咖啡机滤水芯等），易磨损零件（食品加工机杯/刀具，外壳等），玻璃制品（咖啡壶、咖啡杯等），辅助装置运输费及维修人员上门服务费。
- 用户请保留此联。
- 此证若经涂改即作废。
- 此证须连同发票正本使用方为有效。
- 以下情况将不能获得免费服务：
- 1 未按照“产品使用手册”与“技术规格表”的指导使用，因使用不当引起的人为损坏，例如接入不匹配的电源、使用未经授权的配件、耗材及维修零件，不正确的安装，保养不周导致被水垢阻塞，以及“产品使用手册”与“技术规格表”中其他使用限制。
- 2 一般家庭以外使用，（如工业、商业）使用而造成的损坏。
- 3 正常使用引起的产品老化、磨损等，但不影响产品的正常使用。
- 4 因运输及其他意外而造成的损坏。
- 5 非经本公司授权，私自进行改装或维修产品而造成的故障。
- 6 其他因不可抗力，（如自然灾害、电压异常等）造成的损坏。
- 7 若有任何其他保修限制，您可在产品使用手册中找到。
 - 保修证作为在规定期限及条件之内进行免费维修的保证，并不限制消费者的法定权利。
 - 范颂尼（中国）投资有限公司提供 2 年全球联保服务，在产品由范颂尼（中国）投资有限公司正式销售的所有国家中，都提供保修和保修期满的维修服务。要求保修时，您需提供发票正本，且请求保修的日期还在保修期限之内。

服务须知

需要此产品的售后服务，拨打服务热线：4008 203 160 在维修服务过程中有任何意见，欢迎致函范颂尼（中国）投资有限公司解决疑难。

范颂尼（中国）投资有限公司

上海市静安区灵石路 728 弄 20 号 201 室

产品中有害物质的名称及含有的信息表										
部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二 (2-乙基) 己酯 (DEHP)	邻苯二甲酸 丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸 二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸 二异丁酯 (DIBP)
印刷电路板	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电源线插头	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
分配电机螺丝	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
齿轮金属棒	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
注1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 注2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。										
 * 该表格中所显示的“有害物质”在产品正常使用情况下不会对人身和环境产生任何伤害。 * 该表格中所显示的“有害物质”及其存在的部件向消费者和回收处理从业者提供相关物质的存在信息，有助于产品废弃时的妥善处理。										

繁體中文

重要安全資訊

咖啡機備有多種安全功能，但是您仍需仔細閱讀並遵照安全性指示，僅可根據相關指示使用咖啡機，以避免不當使用咖啡機所造成的意外傷害或毀壞。請保留本安全說明書以供日後參考。

警告

一般

- 首次使用前，請使用熱水沖洗任何可能會接觸到水、咖啡或牛奶的可拆卸配件。
- 定期在使用後進行清潔和保養，可使咖啡機保持最佳狀態，並確保長時間享用美味的咖啡。請按照使用者手冊和線上網頁 home.id/support 中的清潔和保養說明進行操作。
- 清洗後的零件必須等到完全乾燥後才能重新組裝，以減少污漬、異味和潛在的材料劣化。
- 為避免受傷風險，請勿濫用咖啡機。
- 加熱元件表面和與熱液體接觸的零件在使用後仍有餘熱。
- 在您連接電源之前，請先檢查咖啡機上所標示的電壓是否與您當地的電源系統電壓一致。
- 將咖啡機連接到有接地的電源插座。
- 請勿讓電源線接觸到尖銳邊緣和高溫表面。請勿讓液體灑在電源線或連接器上。
- 為避免有觸電的危險，請勿將咖啡機、插頭或電源線浸入水或任何其他液體中。
- 為避免有燙傷的危險，身體各部位應遠離咖啡機噴出的熱水。
- 請勿接觸高溫表面，務必使用握把和旋鈕。
- 從插座拔下電源插頭：
 - 若發生故障。
 - 若長時間不使用咖啡機。
 - 清潔咖啡機之前。
- 請拔插頭，切勿拉扯電源線。
- 接觸插頭時，請確保雙手乾燥。
- 當插頭、電源線或機器本身受損時，請停止使用。
- 如果電源線損壞，則必須交由 Versuni- Versuni 授權之服務中心或具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 請勿擅自改裝咖啡機或電源線。
- 務必讓 Versuni 授權的維修中心進行維修作業，以免發生危險
- 本咖啡機不適合供下列人士 (包括兒童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 如果任何可拆卸的食品接觸組件出現裂痕、變形或變色超出正常污漬範圍，請更換該組件，否則可能會影響咖啡機的性能和安全性。
- 請勿讓兒童進行清潔和使用者維護。
- 請勿讓孩童接觸咖啡機與電線。
- 請看孩童，避免他們將咖啡機當成玩具。
- 沖取熱水或咖啡機沖洗系統時務必謹慎小心。沖取前可能有少許熱水從熱水流出口噴出。請等候出水循環結束之後，再開始使用咖啡機或放置 LatteGo 或 LatteGo Pro (冷/熱) 奶泡系統。
- 如果表面有裂縫，請勿使用本產品。
- 異常的變形、翹曲、變色或表面不規則，可能導致咖啡機不再符合食品-接觸安全標準，並可能影響咖啡機的性能或飲品的品質。

警告

一般

- 若要潤滑可拆卸沖煮器，請僅使用適用於食品接觸用途的潤滑油 (經 H1 食品級潤滑油認證)，前提是您的專用產品有此建議。請仔細按照咖啡機使用手冊中的保養說明進行操作，該手冊可在網頁 home.id/support 上找到。
- 本咖啡機僅供一般家用，並非用於商店的員工廚房、辦公室、農舍或其他工作場所。
- 務必將產品置於穩固的平面上。搬運時也請保持直立狀態。
- 請勿將咖啡機放在加熱盤上，或直接放在高溫烤箱、加熱器或類似熱源旁邊。
- 咖啡機配備可拆卸的液體容器 (水箱和滴水盤)，其中液體可能會不慎漏滴到桌面。這種情況造成的桌面損毀不屬於保修範圍。
- 每隔 1 到 2 天，排空水箱中的水。
 - 如果咖啡機 3 天或更長時間未使用，請清空水箱，徹底沖洗，並重新注入新鮮飲用水，之後再製作飲料 (尤其是冷飲)。
- 請勿使用焦糖化或加味的咖啡豆。使用這些咖啡豆可能會對咖啡機造成永久性損壞，而這種損壞不在保固範圍內。
- 絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔咖啡機。只需使用軟布，沾水擦拭即可，避免刮傷或造成材料損壞。
- 定期為咖啡機除鈣，以確保咖啡機正常運作。

- 請勿將咖啡機放在溫度低於 0° C / 32° F 的地方。殘留在加熱系統內的水可能會凍結，並造成咖啡機損壞。為避免這種情況，請排空水管路。
- 咖啡機長時間不用時，水箱中的水應清空。
- 若要為咖啡機進行清潔與除鈣，我們建議使用飛利浦維護產品 (如果您所在的國家/地區可取得)。切勿使用含有有機酸的除鈣劑，例如硫酸、鹽酸、氨基磺酸和乙酸 (例如醋)。這些除鈣劑可能會損壞您的咖啡機。
- 定期清潔及維護可延長咖啡機的壽命，並可確保最佳咖啡品質與口感。
- 定期進行自動沖洗/清潔循環可以減少咖啡殘留物和油脂，防止材料老化。
- 由於咖啡機會持續接觸到水氣、咖啡和水垢，因此請務必按照網站上使用手冊的說明，定期清潔及維護咖啡機。若未執行這些清潔及維護程序，咖啡機最終可能會停止運作和/或長出黴菌。如果出現黴菌，請增加清潔頻率。無論是要進行哪種維修，均不屬於本產品保修範圍。
- 定期按照說明拆卸，並清潔沖煮器。請勿將沖煮組件放入洗碗機清洗，同時也請勿使用洗碗精或清潔劑來清潔。這可能會造成沖煮組件故障，並影響咖啡的口感。
- 定期清潔滴水盤和咖啡粉槽可以防止水分和殘留物引起異味和潛在的變質。
- 在除垢程序期間，請勿飲用流出的溶液。
- 預磨咖啡粉槽內只能放入預磨咖啡粉和 Philips 咖啡油脂去除錠 (如果您的國家有販售)。
- 請仔細清潔熱水出口，確保進氣口未堵塞或讓水進入進氣口。這個預防措施有助於保持熱水出口正常運作，並防止任何意外問題。
- 正在使用機器時，請勿將機器放置於櫥櫃內。
- 為防止咖啡機損壞，請勿使用強力清潔劑進行清潔。使用軟布和溫和的清潔劑。
- 請勿使用出現外殼損壞或有明顯裂縫的咖啡機。
- 變更待機設定時間會使能耗增加。

附有經典奶泡器的咖啡機

警告

- 為避免有燙傷的危險，請注意取用前可能有少許熱水從熱水出口噴出。
- 切勿徒手觸碰奶泡器，它的溫度可能會變得相當高。務必使用適當的保護握把。

警告

- 在製作奶泡之後，讓小量的熱水流入一個容器中，來進行清潔經典奶泡器的快速清潔。接著取下經典奶泡器外部零件，並以溫水清洗。

配備 LatteGo 或 LatteGo Pro (冷/熱) 奶泡系統的咖啡機

警告

- 為避免有燙傷的危險，請注意咖啡流出之前可能會先噴出牛奶和蒸氣。
- 取出奶泡系統前，請靜待出水循環結束。
- 拆下牛奶系統，使用溫水沖洗，然後使用食品級-清潔劑清洗。待其完全乾燥後才能重新組裝。請務必使用建議用於食品-接觸表面的清潔劑。

警告

- 請先確認已按照使用手冊隨附的使用說明安裝奶泡系統，再選擇奶類咖啡飲品。
- 若未按照使用手冊隨附的使用說明正確組裝所有組件，則請勿使用奶泡系統，以免損壞。
- 僅限水和牛奶，其他任何液體則切勿倒入奶泡系統。
- 請務必先取出奶泡系統，再為咖啡機進行除鈣及提供熱水。
- 奶泡系統的所有零件均可放入洗碗機清洗。

咖啡機配備 Wi-Fi 連線功能

警告

- 請確認咖啡機所在環境安全無虞後，再開始使用應用程式遠端操作咖啡機。

AquaClean 濾水器

使用 AquaClean 濾水器前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明書以供日後參考。

警告

- AquaClean 濾水器的設計僅能使用經公共處理過的自來水 (持續受到控管且依法可安全飲用的水) 以及經認證可供安全飲用的私人水廠所供應的用水。若主管機關表示公共用水必須煮沸後再飲用，則必須先將水煮沸並冷卻之後，再裝入水箱中。若不再要求將水煮沸，則應將整台咖啡機清潔乾淨，再裝入新的濾芯。
- 請定期清潔水箱。
- 特定族群使用者 (如免疫系統較弱的人及嬰兒)，即便已安裝 AquaClean 濾水器，一般仍建議在水箱注入淨化水或煮沸的自來水。
- 若是患有腎臟疾病、正在接受透析治療及/或飲食上需限制鈉的攝取量，請注意在過濾過程中，鈉含量會稍微上升。建議在飲用過濾水之前先諮詢醫師。
- 為咖啡機除垢時，請務必將 AquaClean 濾水器從水箱取出，再將整個水箱徹底清潔完畢，然後更換 AquaClean 濾水器。
- 若使用和更換 AquaClean 濾水器時未依照以上建議，本公司恕不負責。

警告

- 請將 AquaClean 濾水器維持原本的包裝存放在陰涼乾燥處。
- 若有一段較長的時間未使用咖啡機 (如假日、自安裝後超過 3 個月以上、或需要更換新濾水器時)，請執行使用手冊「啟動 AquaClean 濾水器 (5 分鐘)」內的所述程序。
- 含有微塑膠。
- 切勿嘗試打開濾芯。
- 如果發生洩漏，請勿將內容物放入水下。
- 請按照您所在國家/地區的當地法規進行處理。

電磁波 (EMF)

本產品符合電磁場暴露的相關適用標準和法規。

回收

- 此符號表示此電子產品不得與一般家用廢棄物一併丟棄 (圖 1)。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品。

保固與支援

Versuni Netherlands B.V. 公司 (註冊登記地址 Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL (荷蘭)) 自本產品購買當日 (或更晚的交貨當日) 提供二年保期保固。本保固不適用於因錯誤使用產品或缺少保養而導致的瑕疵缺陷。我們的保固不會影響消費者法律賦予您的權益。如需詳細資訊、索取備用零件或欲使保固生效，請造訪我們的網站 home.id/warranty。

한국어

중요 안전 정보

이 커피 머신에는 안전 기능이 장착되어 있습니다. 그럼에도 부적절한 커피 머신 사용으로 인해 부상 또는 손상을 입지 않도록 안전 지침을 주의 깊게 읽고 준수하며 이 지침에 설명된 대로 커피 머신을 사용하시기 바랍니다. 이 안전 책자는 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

일반

- 처음 사용하기 전에 물, 커피 또는 우유와 접촉하게 되는 모든 분리형 액세서리를 온수로 행구십시오.
- 사용 후 정기적인 세척과 유지관리를 수행하면 커피 머신을 최상의 상태로 유지할 수 있으며 오랫동안 맛있는 커피를 즐길 수 있습니다. 사용 설명서와 온라인 웹 페이지(home.id/support)에 제공된 세척 및 유지관리 지침을 따르십시오.
- 열류, 냄새 및 재질 열화 가능성을 줄이기 위해 세척한 모든 부품이 완전히 건조된 후 재조립하십시오.
- 부상 위험을 방지하기 위해 커피 머신을 오용하지 마십시오.
- 가열 물에 노출된 표면과 뜨거운 액체에 접촉하는 부품은 사용 후에도 뜨거운 상태를 유지합니다.
- 전원을 연결하시기 전에 커피 머신의 어댑터에 표시된 전압과 해당 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 커피 머신을 접지된 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- 전원 코드를 날카로운 모서리나 뜨거운 표면에서 멀리 두십시오. 전원 코드 또는 커넥터에 액체를 붓지 마십시오.
- 감전 사고의 위험을 방지하려면 커피 머신, 전원 플러그, 전원 코드를 물이나 다른 어떤 액체에도 담그지 마십시오.
- 화상 위험을 방지하려면 커피 머신에서 분사되는 뜨거운 물 근처에 신체 부위를 두지 마십시오.
- 뜨거운 표면에 손을 대지 마십시오. 손잡이와 조절기를 사용하십시오.
- 다음의 경우 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
 - 오작동이 발생할 경우.
 - 커피 머신을 오랫동안 사용하지 않을 경우.
 - 커피 머신을 세척하기 전.
- 전원 코드를 잡지 말고 플러그를 잡고 당기십시오.
- 젖은 손으로 전원 플러그를 만지지 마십시오.
- 만약 전원 플러그나 전원 코드 또는 본체가 손상되었을 때는 머신을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 Versuni 서비스 센터 또는 Versuni 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 커피 머신이나 전원 코드를 개조하지 마십시오.
- 수리가 필요할 경우 안전을 위해 Versuni 지정 서비스 센터만 이용하십시오.
- 어린이를 비롯하여 신체적인 능력, 감각 또는 정신적인 능력이 떨어지는 사람이나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사람이 혼자서 이 커피 머신을 함부로 조작하면 사고가 발생할 수 있습니다. 안전에 책임을 지는 보호자가 사용 방법을 지도하거나 곁에서 지켜보십시오.
- 군현이 있거나 비행되었거나 정상적인 학생 범위를 넘어 변색된 분리형 식품 접촉 부품은 커피 머신의 성능과 안전성에 영향을 줄 수 있으므로 교체하십시오.
- 어린이가 제품 청소 및 관리를 하도록 두어서는 안 됩니다.
- 커피 머신과 전원 코드는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 어린이가 커피 머신을 가지고 놀지 못하도록 지도하십시오.
- 온수를 배출할 때나 제품이 시스템 행구 과정을 실행 중일 때 주의하십시오. 온수 배출구에서 뜨거운 물이 배출되기 전에 소량의 물 줄기가 먼저 배출될 수 있습니다. 배출 과정이 끝날 때까지 기다렸다가 커피 머신 사용을 시작하거나 LatteGo 또는 LatteGo Pro(온/냉) 우유 시스템을 장착합니다.
- 표면에 금이 간 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- 비정상적인 변형, 뒤틀림, 변색 또는 표면 불균일이 발생한 부품은 더 이상 요구되는 식품 접촉 안전 기준을 충족하지 못할 수 있으며, 커피 머신의 성능이나 음료의 품질을 저해할 수 있습니다.

주의

일반

- 분리형 추출 그룹을 운할 때는 해당 제품에 권장되는 경우에만 식품 접촉 용도에 적합한 그리스(H1 식품 등급 승인 그리스)만 사용하십시오. 온라인 웹 페이지(home.id/support)에 제공된 커피 머신 사용 설명서의 유지관리 지침을 주의 깊게 따르십시오.
- 이 커피 머신은 가정용입니다. 본 제품은 매장의 직원 휴게실, 사무실, 농장 또는 기타 작업 환경 등에서 사용하기 위한 것이 아닙니다.
- 커피 머신을 평평하고 안정적인 곳에 두십시오. 이동 시에도 항상 똑바로 세워 놓으십시오.
- 커피 머신을 열람 위, 뜨거운 오브 바로 옆, 히터 또는 화기 근처에 놓지 마십시오.
- 이 커피 머신에는 분리형 액체 용기(물탱크 및 물받이)가 장착되어 있으며 테이بل 위로 물방울이 떨어질 수 있습니다. 이 경우 테이بل 손상에는 대해서는 보증이 적용되지 않습니다.
- 물탱크에 들어 있는 물은 1~2일 안에 모두 사용하십시오.
 - 커피 머신을 3일 이상 사용하지 않은 경우, 음료(차가운 음료)를 만들기 전에 반드시 물탱크를 비우고 꼼꼼하게 행구 다음 깨끗한 음용수를 다시 채워 넣도록 합니다.
- 캐러멜 원두나 향이 첨가된 원두를 사용하지 마십시오. 이런 원두를 사용하면 커피 머신에 보충 대상에서 제외되는 영구적 손상을 초래할 수 있습니다.
- 커피 머신을 세척할 때 수세미, 연마제 세정제 또는 휘발유나 아세톤과 같은 강한 액체를 사용하지 마십시오. 긁힘이나 재질 열화 가능성을 방지하기 위해 물에 적신 부드러운 천만 사용하십시오.
- 커피 머신이 정상적으로 작동하도록 정기적으로 석회질을 제거하십시오.
- 커피 머신은 0°C/32°F보다 낮은 온도에서 보관하지 마십시오. 가열 시스템 안에 남아 있는 물이 얼면서 커피 머신이 손상될 수 있습니다. 동결 손상을 방지하려면 물 배출구를 완전히 비우십시오.
- 커피 머신을 장기간 사용하지 않을 경우 물탱크에 물이 남아 있지 않도록 하십시오.
- 커피 머신을 청소하거나 석회질을 제거할 때는 해당 국가에서 사용 가능한 필립스 관리 제품을 사용하는 것을 권장합니다. 황산, 염산, 설파믹산 및 아세트산(예: 식초) 등 무기산 성분은 함유된 석회질 제거제는 절대 사용하지 마십시오. 이러한 석회질 제거제는 커피 머신을 손상시킬 수 있습니다.
- 정기적인 세척과 유지관리를 통해 커피 머신의 수명이 연장되고 최적의 커피 맛과 품질이 보장됩니다.
- 정기적으로 자동 행구/세척 사이클을 수행하면 커피 잔여물과 오일의 축적을 줄여 재질의 노화를 방지할 수 있습니다.
- 이 커피 머신은 습기, 커피 및 석회질이 지속적으로 노출됩니다. 따라서 사용 설명서와 웹 사이트에서 설명하는 대로 커피 머신을 정기적으로 세척하고 유지관리하는 것이 중요합니다. 이러한 세척 및 유지관리 절차를 수행하지 않으면 결국 커피 머신이 작동하지 않거나 곰팡이가 발생할 수 있습니다.
- 곰팡이가 발생할 경우 더 자주 세척해 주십시오. 두 가지 중 어느 경우든 수리에는 보증이 적용되지 않습니다.
- 지침에 따라 추출 그룹을 정기적으로 분리하여 세척하십시오. 추출기를 식기세척기로 세척하지 마시고 세척 시 주방용 액체 세제나 세정제를 사용하지 마십시오. 이렇게 할 경우 추출기가 고장 날 수 있으며 커피의 향과 맛을 잃어뜨릴 수 있습니다.

- 물받이와 커피 찌꺼기통을 정기적으로 세척하면 냄새와 잠재적인 성능 저하를 유발할 수 있는 습기와 잔여물의 축적을 방지할 수 있습니다.
- 석회질 제거 과정에서 배출된 용액은 절대 마시지 마십시오.
- 사전 분쇄 커피콩에는 사전 분쇄 커피와 (국내에서 시판 중인 경우) 필립스 커피 오일 제거 태블릿만 넣어야 합니다.
- 온수 배출구를 주의해서 세척하고 공기 흡입구가 막히거나 물이 들어가지 않도록 하십시오. 이러한 예방 조치를 취하면 배출구가 제대로 작동하고 의도치 않은 문제를 예방하는 데 도움이 됩니다.
- 커피 머신을 사용할 때에는 캐비닛에 두지 마십시오.
- 제품 손상을 방지하기 위해 세척 시 강한 세정제를 사용하지 마십시오. 부드러운 천과 순한 세제를 사용하십시오.
- 인클로저가 손상되었거나 눈에 띄는 균열이 있는 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- 대기 설정 시간을 변경하면 에너지 소비가 증가합니다.

클래식 우유 거품기가 있는 머신

경고

- 화상 위험을 방지하려면 뜨거운 물이 본격적으로 배출되기 전에 소량의 뜨거운 물이 분사되어 스티이나 뜨거운 물이 배출될 수 있음을 유의하십시오.
- 클래식 우유 거품기는 매우 뜨거우니 맨손으로 만지지 마십시오. 적절한 보호용 손잡이만 사용하십시오.

주의

- 우유 거품을 낸 후에는 용기에 소량의 뜨거운 물을 배출하여 클래식 우유 거품기를 빠르게 세척하십시오. 그런 다음 클래식 우유 거품기의 바깥 부분을 배내 미지근한 물로 씻으십시오.

LatteGo 또는 LatteGo Pro(온/냉) 우유 시스템이 포함된 커피 머신

경고

- 화상 위험을 방지하려면 배출 과정에서 우유나 스티이 분사될 수 있음을 유의하십시오.
- 배출 과정이 완전히 끝날 때까지 기다린 다음 우유 시스템을 분리하십시오.
- 우유 시스템을 분해하고 따뜻한 물로 행군 후 식품용으로 안전한 세제로 세척하십시오. 건조된 후에만 다시 조립하십시오. 식품 접촉 표면용으로 권장되는 세정제만 사용하십시오.

주의

- 우유가 들어가는 커피 음료를 선택하기 전에, 반드시 사용 설명서의 지침에 따라 우유 시스템을 설치하십시오.
- 사용 설명서에 나와 있는 지침대로 모든 부품들이 올바르게 조립되지 않았거나 손상된 경우 우유 시스템을 사용하지 마십시오.
- 우유 시스템에는 물이나 우유 외에 다른 액체는 일체 넣지 마십시오.
- 제품의 석회질을 제거하거나 뜨거운 온수를 배출할 때는 항상 그 전에 우유 시스템을 제거하십시오.
- 우유 시스템의 모든 부품은 식기세척기로 세척할 수 있습니다.

WiFi 연결 기능이 있는 커피 머신

주의

- 앱을 통해 원격으로 커피 머신을 작동시키려는 경우, 먼저 커피 머신이 있는 환경이 안전하게 확인하십시오.

AquaClean 정수 필터

AquaClean 정수 필터를 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

- AquaClean 정수 필터는 지방 당국에서 처리하는 수도물(법을 규제에 따라 지속적으로 관리되어 안전하게 마실 수 있는 물)과 식용으로 인정되어 민영 기업에서 공급하는 물에 대해서만 사용하도록 설계되었습니다. 수도물을 반드시 끓여서 사용해야 한다는 해당 지방 당국의 지침이 있는 경우, 물탱크를 채우는 데 사용하는 물도 채우기 전에 반드시 끓인 다음 식혀서 사용해야 합니다. 물을 끓여서 사용해야 한다는 지침이 더 이상 유효하지 않은 경우 전체 커피 머신을 세척하고 새 카트리지를 삽입해야 합니다.
- 정기적으로 물탱크를 세척하십시오.
- 일부 사용자들의 경우(예: 면역 체계가 약한 분 및 유아)의 경우 AquaClean 정수 필터가 설치되어 있다 하더라도, 일반적으로 물탱크에 끓인 수도물이나 정수된 물을 채워 사용하는 것이 좋습니다.
- 신장 질환이 있거나 투석 환자 및 나트륨 섭취 제한 다이어트 중인 경우 정수 과정에서 나트륨 함유량이 약간 증가할 수 있음을 참고하시기 바랍니다. 정수된 물을 사용하기 전에 먼저 전문의와 상담하시기 바랍니다.
- 커피 머신의 석회질을 제거하려는 경우 물탱크에서 AquaClean 정수 필터를 항상 제거하십시오. 그런 다음 전체 물탱크를 깨끗이 세척하고 AquaClean 정수 필터를 교체하십시오.
- AquaClean 정수 필터의 사용과 교체에 대한 위의 권장 사항을 준수하지 않은 경우 당사는 어떠한 책임도 없음을 알려 드립니다.

주의

- 교체용 AquaClean 정수 필터는 시원하고 건조한 장소에서 원래 포장 상태로 보관하십시오.
- 장기간(예: 휴일, 설치 후 3개월 이상 또는 새 필터가 필요한 경우) 커피 머신을 사용하지 않는 경우 사용 설명서의 'AquaClean 정수 필터 활성화(5분)' 장에 설명된 절차를 수행하십시오.
- 미세플라스틱이 포함되어 있습니다.
- 절대 카트리지를 열지 마십시오.
- 누출이 발생한 경우 내용물을 물 속에 넣어서는 안 됩니다.
- 거주 국가의 현지 규정에 따라 폐기하십시오.

EMF (전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장) 노출과 관련한 모든 관련 표준 및 규정에 적합한 제품입니다.

재활용

- 이 기호는 전기 제품을 일반 가정용 쓰레기 (그림 1)와 함께 폐기하면 안 된다는 것을 의미합니다.
- 전기 제품의 분리 수거에 대한 해당 국가의 규정을 준수하십시오.

품질 보증 및 지원

Claude Debussylaan 88, Amsterdam, NL 소재 Versuni Netherlands B.V.는 구매일(또는 더 나중인 경우 배송일) 기준 2년간 보증을 제공합니다. 제품을 잘못된 방법으로 사용하거나 부실한 유지관리로 인해 결함이 발생한 경우 이 보증은 유효하지 않습니다. 당사의 보증은 법에서 정하는 소비자로서 귀하의 권리에 영향을 미치지 않습니다. 예비 부품 또는 보증 적용에 대한 자세한 정보는 당사 웹사이트 home.id/warranty를 참조하십시오.

제조번호 부여기준: 본 제품의 제조번호는 4자리, 5자리, 6자리, 9자리로 표기될 수 있습니다.

(1) 4자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주차를 의미합니다.
예) 2032→2020년 32번째 주에 생산

(2) 5자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 20243→2020년 24번째 주의 수요일 생산

(3) 6자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두자리는 월을, 마지막 두자리는 일을 의미합니다. 예) 201125→2020년 11월 25일 생산

(4) 9자리일 경우: 앞의 한자리는 제조국을, 다음 두자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공정의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다.
예)520402001→네덜란드에서 2020년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산

(5) 기타제조번호에 대한 문의사항은 1661-0083으로 연락 바랍니다.

1



2026 © Versuni Holding B.V.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

PHILIPS 和 Philips 盾徽 是 Koninklijke Philips N.V. 的注册商标，并在许可下使用。

本产品由 Versuni Holding B.V. 制造并负责销售，Versuni Holding B.V. 是本产品的担保人。

642001042570 (08/2026)



100% 
www.home.id